

(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno ITO4886850728			
(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		(6)Cargo NIF: ESB48966154		(7)Delivery ADVICE NOTE	
		Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐	
		Freight ☐ fast freight ☐ Express ☐ Post ☐		for vehicle ☐ own vehicle ☐	
				(8)No. 11438866	
				(9)Date of Delivery 19.06.2024	
(10)Your ref. C0106304802		(11)Your order / Date		(12)Our ref. MPL Itziar Egia	
(13)Ext.		(14)Our No. 140010493			
(19)Shipment		Free(20)n.free FCA Free carrier		(21)Packing 00036	
(22)Marks				Weight (23)gross 14.321,880 (24)net 11.347,560	
(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno				(26)Dock-gate 14249	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	M0142419M0142419 E056592 E056618	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0142419 TGEE63048C99 / M0142419	1.080 900 180	EA EA EA	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1020 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 36 Quantità Imballi: 36 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 18.6.24 Firma: A					
(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	36 UN		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, snc 70026 Modugno (BA) 18 GIU 2024 "Nemak" con riserva di quantità e quantità					
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report	
Date					
Country of Origin: SPAIN					

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, adresse) / Contractual charger (VAT, name, address)

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETRE DE PORTUSE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention of the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según Real Decreto-ley 3/2022, de 1 de marzo de 2022 (BOE-A-2022-3290) y/o modificaciones posteriores a la orden,

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA PT
MOJIBVO ITALIA

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, adresse) - Carrier (VAT, name, address)

L k w

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia

Km.

Vehículo

Remolque o Semirremolque

Licencia Comunitaria Nº

Marino Michele

4 Lugar y fecha de entrega de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de livraison de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

Autotrasporti C/Terzi
83050 Volturara Irpina (AV)
Albo Trasp. AV 6903214/D
P.iva 02634580647
MRNMHL72D29A509W

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

A13. MY. 38866

17 Portadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transitaires successifs (TVA, nom, adresse)
Successive carriers (VAT, name, address)

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations

GRUPO S.A.
NIF: A-17128398
BIDELLOS DE LA SELVA

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 Nº estadístico
Nº statistique
Statistical number11 Peso bruto, kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

36 - Rack Piron / Aluoni

14.221

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
RELSSES À L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER
NON RENDUS, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS

SI

NO

(ADR*)

CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA

SI

NO

Clase

Chiffre

Lettre

(ADR*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's Instructions

Transporte Especial

Autorización número:

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

25 Horarios de carga y descarga

Cargador:

Hora de llegada:

Hora de carga:

Destino:

Hora de llegada:

Hora de descarga:

Día:

Día:

Día:

Día:

Día:

Día:

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

Porte pagado / Franco / Carriage paid

Porte debido / Non-franco / Carriage owed

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Formalizado en / Etablie à / Established in

Marino Michele
Autotrasporti C/Terzi
83050 Volturara Irpina (AV)
Albo Trasp. AV 6903214/D
P.iva 02634580647
MRNMHL72D29A509W

Viz. y Recibo de la mercancía / Marchandise reçues

Goods received.

Lugar

Lieu

Place

Lugar

Lieu

Place

Lugar

Lieu

Place

Lugar

Lieu

18 GIU 2024

on

on

on

on

on

on

on

on

on

on

Firma y sello del remitente

Signature et timbre du l'expéditeur

Signature and stamp of the sender

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del transportista

Signature et timbre du transporteur

Signature and stamp of the carrier

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del consignatario

Signature et timbre du destinataire

Signature and stamp of the consignee

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()